

SÜD TI ROL



Genieß den Südbalkon der Alpen
Weine, Badeseen und Altstadtromantik
Auf Gipfeln an den Wolken kratzen

Reisen mit

**Insider
Tipps**

CHECK IN

WHISKY KOSTEN

Es kann nur einen geben?
Vielleicht ... Aber in der
Puni Whisky-Destillerie in Gruns
wird's am Ende nicht bei einem
bleiben. > S. 43

IN DIE 1950ER EINTAUCHEN

Die moderne *Seilbahn von Lana*
aufs Vigiljoch dreht die Zeit
zurück: wandern und Ski fahren
wie in alten Zeiten. > S. 62

ABKÜHLEN IM WALDSEE

Schwimmen in herrlich seidigem
Wasser: Die beiden *Montiggler*
Seen sorgen im Sommer für
Abkühlung. > S. 92

PROMENIEREN MIT PRACHTBLICK

Je höher du auf der *Guntschna-*
promenade über Bozen steigst,
desto schöner der Blick auf Stadt
und Berge. > S. 81

KLETTERN IM RIESENWÜRFEL

Kraxeln in allen Schwierig-
keitsgraden und das bei jedem
Wetter: Der *Salewa Cube* in
Bozen bietet auch das. > S. 32

RADELN IN DEN BLEICHEN BERGEN

Wer's eher gemütlich mag, fährt
auf dem *Pustertaler Radweg*
(bergab) von Innichen nach
Bruneck. > S. 108

AUF SCHATZSUCHE GEHEN

Wer in Villnöß auf (geführte)
Schatzsuche geht, findet sie –
eine der legendären *Teiser*
Kugeln. > S. 72

SÜD TI ROL

INSIDER-TIPP

Deine
Abkürzung
ins Erleben!

Reisen mit MARCO POLO
Insider-Tipps

MARCO POLO TOP-HIGHLIGHTS

VINSCHGER BAHN ★

Öko-Ausflug mit Spaßfaktor: Mit dem Rad durch die herrliche Landschaft bergab bis Meran und mit der Bahn gemütlich zurück.

➤ S. 42, Vinschgau

STILFSER-JOCH-STRASSE ★

48 Serpentine, 2000 Höhenmeter und ein atemberaubendes Hochgebirgs Panorama: Auf dem Stilfser Joch führt die schönste Passstraße der Alpen

📷 *Tipp: 100 m vor der Passhöhe hast du den Vinschgau, die Ötztaler Alpen und die endlos vielen Serpentine im Blick*

➤ S. 44, Vinschgau

ALTSTADT VON MERAN ★

Jugendstil, Pflanzenpracht und moderner Chic: Merans Altstadt ist eine Kombi aus Romantik, Shopping-Laune und Garten Eden

📷 *Tipp: Das schönste Panorama über die Dächer wartet am Pulverturm am Tappeinerweg*

➤ S. 52, Meraner Land

GÄRTEN VON SCHLOSS TRAUTTMANSDORFF ★

Regenwald oder Wüste – und das in Meran? Die schönsten Gärten Italiens locken mit Pflanzenvielfalt und unterhaltsamem Museum

📷 *Tipp: Sisi-Schloss, Palmen, Zypressen, dazu die Berge der Texel-Gruppe – vom Rosengarten aus passt alles in ein Bild*

➤ S. 53, Meraner Land

SEISER ALM ★

Weiche Wiesen vor harten Dolomitenwänden schaffen eine traumhafte Naturkulisse auf der größten Hochalm Europas (Foto)

➤ S. 72, Eisacktal



SÜDTIROLER ARCHÄOLOGIE MUSEUM ★⁶

Wer war „Ötzi“? Die fantastisch inszenierte Ausstellung rund um die weltberühmte Gletschermumie erzählt vom Leben vor 5000 Jahren

➤ S. 79, Bozen & Umgebung

RITTEN ★

Von Freud bis Steinmeier: Das Hochplateau lockt(e) alle – ob Promis, Wanderer, Schmalspurbahn-Fans – mit der Seilbahn hinauf von Bozen

📷 *Tipp: Von der Pyramidenpromenade aus sind Dolomiten, Kirchlein und Erdpyramiden auf einem Bild*

➤ S. 83, Bozen & Umgebung

KALTERER SEE ★⁸

Die Perle der Weinstraße: Der wärmste Badesee der Alpen und seine Umgebung ist Schwimm-, Windsurf- und Wanderparadies in einem

➤ S. 90, Überetsch & Unterland

BLETTERBACHSCHLUCHT ★⁹

Der Weg durch die zum Unesco-Welterbe erklärte Klamm ist eine Reise in die Entstehungsgeschichte der Dolomiten

➤ S. 94, Überetsch & Unterland

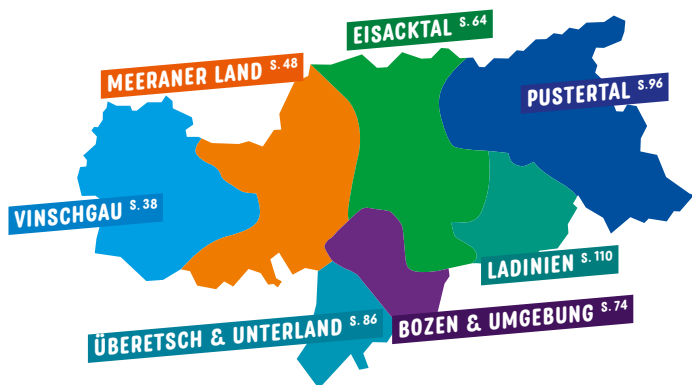
PRAGSER WILDSEE ★¹⁰

Ein Juwel in doppelt atemberaubender Ausführung: oben der Gipfel des Seekofels, unten seine Spiegelung im klaren Wasser

📷 *Tipp: Bei Sonne leuchtet der See türkis, dazu weißer Strand, Wald und Berge aus hellem Fels*

➤ S. 109, Pustertal

INHALT



36 DIE REGIONEN IM ÜBERBLICK

38 VINSCHGAU
42 Mals 42 Rund um Mals
44 Prad/Ortlergebiet 45 Schlanders
45 Rund um Schlanders 46 Latsch
46 Rund um Latsch

48 MERANER LAND
52 Meran 56 Rund um Meran
58 Naturns 58 Rund um Naturns
60 Passeiertal 61 Lana 62 Rund
um Lana

64 EISACKTAL
68 Sterzing 68 Rund um Sterzing
68 Brixen 70 Rund um Brixen
71 Klausen 72 Rund um Klausen
72 Seiser Alm/Schlerngebiet

74 BOZEN & UMGEBUNG
78 Bozen 82 Rund um Bozen
84 Rosengarten & Latemar

86 ÜBERETSCH & UNTERLAND
90 Überetsch 93 Unterland

96 PUSTERTAL
100 Unterpustertal 100 Rund ums
Unterpustertal 101 Bruneck
104 Rund um Bruneck 104 Tauferer
Ahrntal 105 Hochpustertal
108 Rund ums Hochpustertal

110 LADINIEN
114 Gadertal 117 Rund ums
Gadertal 117 Gröden 119 Rund
um Gröden

MARCO POLO TOP-HIGHLIGHTS

- 2 Die 10 besten Highlights

DAS BESTE ZUERST

- 8 ... bei Regen
9 ... Low-Budget
10 ... mit Kindern
11 ... typisch

SO TICKT SÜDTIROL

- 14 Entdecke Südtirol
17 Auf einen Blick
18 Südtirol verstehen
21 Klischeekiste

ESSEN, SHOPPEN, SPORT

- 26 Essen & Trinken
30 Shoppen & Stöbern
32 Sport

MARCO POLO REGIONEN

- 36 ... im Überblick

ERLEBNISTOUREN

- 120 Südtirol perfekt im Überblick
127 Genuss tour auf der Weinstraße

- 132 Neue Einsichten auf dem Etschradweg
136 Tolle Aussichten auf dem Meraner Höhenweg

GUT ZU WISSEN

142 DIE BASICS FÜR DEINEN URLAUB

Ankommen, Weiterkommen, Im Urlaub, Feste & Events, Notfälle, Wassertabelle

150 URLAUBSFEELING

Bücher, Filme, Musik & Blogs

152 TRAVEL PURSUIT

Das MARCO POLO Urlaubsquiz

154 REGISTER & IMPRESSUM

- | | | | |
|--|--------------------------------|---|---------------|
|  | Besuch planen |  | Essen/Trinken |
| € - €€€ | Preiskategorien |  | Shoppen |
| (*) | Kostenpflichtige Telefonnummer |  | Ausgehen |

(A2) Herausnehmbare Faltkarte
(0) Außerhalb des Faltkartenausschnitts

BESSER PLANEN MEHR ERLEBEN!



Digitale Extras
go.marcopolo.de/app/sti

DAS BESTE ZUERST

Durchs Tal rauscht schon der Frühling: Apfelplantage bei Schenna



BEST OF

BEI REGEN

SCHÖN, AUCH WENN ES REGNET

AUF DEN SPUREN DER BERGKNAPPEN

Wenn's regnet, sollte man ein Dach über dem Kopf haben. Oder hunderte Meter Fels: Im *Bergwerk Prettau* führt eine Grubenbahn durch Stollen und Schächte und bietet Einblicke in die ebenso harte wie einzigartige Welt des Bergbaus.

➤ S. 105, Pustertal

MIT DEM BLICK EINER FRAU

Geschichte ist männlich geprägt. Dass es nicht so sein muss, beweist das *Frauenmuseum* in Meran, das sich ganz und gar dem weiblichen Blick auf Jahrhunderte, Moden und Glaubensvorstellungen verschrieben hat: von Hexen bis Schuhfetisch.

➤ S. 53, Meraner Land

HEILIGES BILDERBUCH

Mit Prunk und Pracht wurde den Gläubigen im *Dom von Brixen* die Macht der Kirche vor Augen geführt. Im

Kreuzgang ist die Tonart eine andere: Wie in einem gotischen Comic werden hier farbenfrohe Geschichten aus der Bibel erzählt (Foto).

➤ S. 69, Eisacktal

INS INNERE EINES FELSENS

Abenteuerlust weckt in Moos im Passeier das *Mooseum*, ein Bunker aus dem Zweiten Weltkrieg. Über eine 25 m hohe Wendeltreppe, die die Ebenen verbindet, gewinnt man einen tollen Blick auf Archäologie, Natur und Geschichte.

➤ S. 61, Meraner Land

WENN SCHON NASS, DANN WENIGSTENS RICHTIG

Rafting auf den Flüssen Etsch, Eisack, Ahr und Rienz bietet ein Abenteuer in besonders schöner Landschaft. Der *Rafting Club Activ* in Sand in Taufers startet zweimal täglich ins nasse Vergnügen – oder zur mehrtägigen Raftingsafari.

➤ S. 105, Pustertal

BEST OF



LOW-BUDGET

FÜR DEN KLEINEN GELDBEUTEL

KINO AUF 1465 METER

Viel Beinfreiheit, der Duft der Natur und ein einmaliger Panoramablick, während die Sonne sinkt: Jeden Tag zeigt das *Knottnkino* hoch über dem Etschtal einen etwas anderen Film auf der wohl größten „Leinwand“ der Welt – ganz ohne Eintritt.

➤ S. 63, Meraner Land

URALTE WOHNANLAGE

Oberhalb von Schluderns im Vinschgau liegt die Fundstätte *Ganglegg*. Ein schöner, gut beschilderter Fußweg führt hinauf, Schautafeln erläutern die Details der befestigten Siedlung aus der Bronze- und Eisenzeit. Der Besuch ist ganz und gar gratis.

➤ S. 43, Vinschgau

KLOSTER AUF DEM HÜGEL

Auf einem markanten Felssporn oberhalb des Städtchens Klausen thront das mächtige *Kloster Säben*. Vor Kurzem sind die letzten Benediktinerin-

nen ausgezogen, die Anlage bietet mit Gnadenkapelle, Kreuzkirche, Klosterkirche und Liebfrauenkapelle aber besonderen Gratis-Kunstgenuss. Auch die meditative Atmosphäre gibt's umsonst.

➤ S. 72, Eisacktal

ERFRISCHUNG PUR

Das Eintauchen in einen der *Montigler Seen* weckt die Sinne – für lau. Sie liegen in einem schönen Waldschutzgebiet, das angrenzende Frühlingstal ist ebenfalls eine Entdeckung für alle, die auf Naturerlebnisse stehen.

➤ S. 92, Überetsch

MIT HELM UND LAMPE

Wo früher im Zweiten Weltkrieg Italiener und Österreicher um den Berg Lagazuoi kämpften, wartet heute ein kostenloses *Freilichtmuseum* auf Interessierte, die sich mit Helm und Lampe in die spärlich beleuchteten Stollen wagen (Foto).

➤ S. 117, Ladinien

BEST OF

MIT KINDERN



SPANNENDES FÜR GROSS & KLEIN

ZUG FÄHRT AB

Auf der Draisine erleben, was Zug fahren wirklich bedeutet, oder auf der Gartenbahn durch den Park dampfen: Dieser Bahnhof unterscheidet sich doch sehr von anderen Haltestellen – denn beim *Jugend- und Erlebnisbahnhof* von Naturns gehört Mitmachen dazu!

➤ S. 58, *Meraner Land*

ALLE VÖGLEIN ...

Bei den großartigen Flugvorführungen im *Pflegezentrum für Vogelfauna* unterhalb von Schloss Tirol (Foto) kann man Vögel in ihrem Element erleben und erfahren, warum Eulen völlig lautlos fliegen und Geier mit ratterndem Gefieder.

➤ S. 57, *Meraner Land*

HINTER FESTUNGSAUERN

Dicke Mauern, Schießscharten, Geschützkammern: Traumziel für Friedensbewegte ist die im 19. Jh. erbaute *Franzensfeste* nicht. Dafür aber

eines für Kinder, die hier Geschichte hautnah erleben – und zudem einen atemberaubenden Blick über Festung, Stausee und Schlucht.

➤ S. 121, *Erlebnistouren*

AUF SCHATZSUCHE

Teiser Kugeln sind Minischatzkammern aus funkelnden Kristallen. Die schönsten sind im *Mineralienmuseum in Teis* ausgestellt, von dem aus Kinder auch selbst auf Schatzsuche gehen können.

➤ S. 72, *Eisacktal*

LABYRINTH UND LIBELLEN

Eine Riesenlibelle zum Kraxeln, ein Labyrinth aus Latschenkiefern und sogar ein Floß sorgen auf dem *Urlesteig* im Sarntal dafür, dass die Frage „Sind wir bald da?“ gar nicht erst aufkommt. Zum Start auf dem Pichlberg geht's bequem mit der Kabinenbahn von Reinswald.

➤ S. 83, *Bozen & Umgebung*

BEST OF

TYPISCH



DAS ERLEBST DU NUR HIER

DREIMAL M

Sechs Standorte, drei große M und ein Thema: Hinter dem *Messner Mountain Museum (MMM)* steckt kein Geringerer als Reinhold Messner, der das Thema Berg in spektakulären Museen in ganz Südtirol aufgreift und mit unterschiedlichen Schwerpunkten präsentiert.

➤ S. 18, *Südtirol verstehen*

BERÜHMTES GESTEIN

Die Zinnen, Türme und Wände der *Dolomiten* sind einzigartig auf der Welt. 2009 sind daher neun Dolomitenmassive zu Unesco-Welterbestätten erklärt worden, darunter auch die eindrucksvollen Drei Zinnen (Foto) im gleichnamigen Naturpark.

➤ S. 109, *Pustertal*

ZEITREISE MIT „ÖTZI“

Aus aller Welt reisen Besucher an, um ihn zu sehen, den „Iceman“ zu sehen. Im *Südtiroler Archäologiemuseum* in Bozen ist die mehr als 5000 Jahre

alte Gletschermumie eines jungsteinzeitlichen Jägers immer noch die Hauptattraktion.

➤ S. 79, *Bozen & Umgebung*

DAS SCHÖNSTE, WAS MAN AUS TRAUBEN ZAUBERN KANN

Südtirol ist Weinland, und zwar schon seit 2500 Jahren! Das wird nirgends so sicht-, spür- und genießbar, wie in den Weingütern und Kellereien an der Südtiroler Weinstraße. Einen guten Einblick in die Kultur des Kelterns und Genießens bietet das *Weinmuseum* in Kaltern.

➤ S. 90, *Überetsch & Unterland*

WAAL-WEISE WANDERN

Die Waale im Vinschgau und im Burggrafenamt sind ein genial ausgeklügeltes Bewässerungssystem – und wie der *Marlinger Waalweg* eine Attraktion für alle, die gerne an Wasserläufen entlangwandern.

➤ S. 56, *Meraner Land*

SO TICKT SÜDTIROL



Das ist ja tierisch interessant! Neugierige Kuh bei Taufers im Münstertal



ENTDECKE SÜDTIROL



Farbenrausch unter Wolken und Felsen: in den Sextner Dolomiten

Marketingexperten lieben es verschurbelt. Nach dem Kern der Marke Südtirol gefragt, hat einer von ihnen vor Jahren allerdings mit Handfestem geantwortet: Knödel und Spaghetti. Die beiden kulinarischen Dauerbrenner stehen sinnbildlich für das, was Südtirol ausmacht – eine einzigartige Kombination aus Nord und Süd, aus Deutsch und Italienisch.

ZWISCHEN ZWEI WELTEN

Südtirol ist ein Land zwischen zwei Welten, zwischen mediterraner Lebensart und einer über Jahrhunderte deutsch-österreichisch geprägten Kultur. Selbst an der Landschaft kann man den Übergang vom Norden in den Süden ablesen. Wie über Treppenstufen führt sie vom schroffen Alpenhauptkamm zu den Apfelwiesen des Südtiroler Unterlandes.

- 5000–3000 v. Chr.**
Auf nomadische Jäger folgen erste sesshafte Siedler
- 15 v. Chr.**
Römische Besetzung
- 14. Jh.**
Tirol geht an Habsburg
- 1809–13**
Volksaufstand unter Andreas-Hofer gegen Napoleon
- 1914–18**
Erster Weltkrieg: Südtirol fällt Italien als Kriegsbeute zu
- 1922–43**
Die Faschisten unterdrücken alles Deutsche in Südtirol
- 1960**
Terroranschläge: Autonomie wird zu zögerlich umgesetzt



DEM SÜDEN ENTGEGEN

Das Eingangstor zu diesem Land des Alles ist meist der Brenner, der niedrigste Übergang über die Alpen. Auf der Karte beginnt hier der Süden, optisch lässt er indes noch auf sich warten. Zuerst geht's durch das enge Wipp- und Eisacktal, vorbei an steilen Hängen und Felswänden. Linker Hand warten hier Täler, die ins Herz des **Unesco-Weltnaturerbes Dolomiten** führen, geradeaus – was bei all den Kurven der Brennerautobahn ein Euphemismus ist – empfängt dich der Talkessel von Bozen. Hier liegt Südtirols Landeshauptstadt, das politische, wirtschaftliche und gesellschaftliche Herz des Landes, und hier spürst du ihn nun auch wirklich, den Süden: sanfte Hügel, jahrhundertealte Reb-

anlagen und Apfelplantagen, aus denen jeder zehnte Apfel Europas stammt. Ein paar Seen sorgen für die nötigen Spritzer Blau im dominierenden Grün und für Abkühlung in heißen Sommern. Wem das nicht reicht, den zieht's hinauf in die Wälder, auf **Almen und Weiden**, hinein in die **Felswände und hinauf auf die Gletscher**, etwa jene des Vinschgaus.

EIN LAND FÜR SPORTLER UND SHOPPER

So viel landschaftliche Abwechslung macht das 7400 km² kleine Südtirol zum Urlaubs- und Freizeitparadies, zum **must-see und must-be jedes Outdoorfans**: Wandern, Bergsteigen, Biken, Schwimmen, Segeln, Raften, Gleitschirmfliegen im Frühjahr, Sommer und Herbst, Skifahren, Snowboarden, Rodeln, Langlaufen, Schneeschuhwandern im Winter. Dank vier ausgeprägter Jahreszeiten ist Südtirol

